



# **ZAPISNIK**

**sa sjednice održane 6. listopada 2022., 9:00 - 12:00**

**STRASBOURG**

Sjednica je započela u četvrtak 6. listopada 2022. u 9:05. Predsjedao joj je predsjednik Younous Omarjee.

**6. listopada 2022., 9:00 – 10:00 (zatvoreno za javnost)**

**1. Odluke koordinatora**

## 1. Popis bodova

Koordinatori su primili na znanje trenutno stanje popisa bodova.

## 2. Upućivanja

### Mišljenje o razrješnici za 2021.

i)

***Europska komisija: Konsolidirani godišnji financijski izvještaji Europske unije – Financijska godina 2021. – Komisija***  
2022/2081(DEC) - COM(2022)0323 - C9-0227/2022  
Vodeći odbor: CONT

Koordinatori su odlučili sastaviti mišljenje (PPE, 2 boda).

### Nezakonodavna mišljenja

ii)

***Godišnje izvješće o vlastitoj inicijativi odbora ECON o europskom semestru za koordinaciju ekonomskih politika: Godišnji pregled održivog rasta za 2023.***

Koordinatori su prihvatili preporuku predsjednika o izradi mišljenja u obliku pisma koje odražava stajališta klubova zastupnika.

iii)

***Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Europskom vijeću, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija – Konferencija o budućnosti Europe: Provođenje vizije u djelo***  
COM(2022)0404  
Vodeći odbor: AFCO

S obzirom na odluku odbora AFCO da se o toj Komunikaciji ne sastavi izvješće o vlastitoj inicijativi, već da se umjesto toga izradi zakonodavno izvješće o vlastitoj inicijativi (o prijedlozima Europskog parlamenta za izmjenu Ugovorâ), koordinatori su preispitali svoju odluku od 12. srpnja i odlučili da neće sastaviti mišljenje. Slijedom toga, 2 boda vratit će se S&D-u.

## 3. Kratko izvješće Konferencije predsjednika odbora

Predsjedatelj je obavijestio koordinate o razmjenama održanima tijekom izvanredne Konferencije predsjednika odbora.

## 4. Službeno putovanje u Kalabriju (Italija) – trenutno stanje

Koordinatori su odobrili najnoviji nacrt programa i popis sudionika.

## 5. Program službenih putovanja odbora REGI u 2023.

Koordinatori su primili na znanje velik broj prijedloga za službena putovanja odbora REGI tijekom 2023. i podsjetnik predsjednika da treba održavati geografsku ravnotežu. S obzirom na raspodjelu zelenih tjedana u kalendaru za 2023., koordinatori su dogovorili sljedeći godišnji program službenih putovanja odbora REGI:

1. Finska – sjeverne regije (8. tjedan, 20. – 24. veljače)
2. Mađarska i Rumunjska (20. tjedan, 15. – 19. svibnja; uzeti u obzir mogućnost jednog dodatnog dana)
3. Francuska, Bouches-du-Rhône (25. tjedan, 19. – 23. lipnja)

Dodatne pojedinosti o programu službenog putovanja izvan granica EU-a u drugom polugodištu 2023., po mogućnosti u Indiju, bit će prosljeđene na odluku koordinatorima.

---

Sjednica je završila u 10:15.

\* \* \*

## 6. listopada 2022., 10:00 – 12:00

Sjednica je nastavljena u 10:15.

### 2. Usvajanje dnevnog reda

REGI\_OJ(2022)0929\_1

Dnevni red usvojen je u obliku navedenom u ovom zapisniku.

### 3. Usvajanje zapisnika od

1. rujna 2022.

PE 735.809v01-00

15. rujna 2022.

PE 736.585v01-00

Zapisnici su usvojeni.

### 4. Priopćenja predsjedništva

Nije ih bilo.

**\*\*\*Glasovanje\*\*\***

### 5. Izmjena Uredbe (EU) 2021/241 u pogledu poglavlja o planu REPowerEU u planovima za oporavak i otpornost i izmjena Uredbe (EU) 2021/1060, Uredbe (EU) 2021/2115, Direktive 2003/87/EZ i Odluke (EU) 2015/1814

REGI/9/09136

\*\*\*I 2022/0164(COD) COM(2022)0231 – C9-0183/2022

Izvjestitelj za mišljenje:  
Pascal Arimont (PPE)

PA – PE736.377v01-00  
AM – PE736.587v01-00

Nadležni odbori:

BUDG, Siegfried Mureşan (PPE) PR – PE736.463v02-00  
ECON\* Dragoş Pişlaru (Renew)  
Eider Gardiazabal Rubial (S&D)

- Usvajanje amandmana
- Rok za podnošenje amandmana: **20. rujna 2022. u 15:00**

**Govorili su:** Pascal Arimont, Younous Omarjee

Izmijenjeni nacrt mišljenja usvojen je sa sljedećim brojem glasova: za: 29; protiv: 1; suzdržani: 10.

**6. Jačanje višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2021. – 2027.: otporan proračun EU-a prilagođen novim izazovima**

REGI/9/09198  
2022/2046(INI)

Izvjestitelj za mišljenje:  
Manolis Kefalogiannis (PPE)

PA – PE734.119v01-00  
AM – PE735.435v01-00

Nadležni odbor:

BUDG Jan Olbrycht (PPE) PR – PE734.412v01-00  
Margarida Marques (S&D)

- Usvajanje amandmana
- Rok za podnošenje amandmana: **19. srpnja 2022. u 12:00**

**Govorili su:** Manolis Kefalogiannis, Younous Omarjee

Izmijenjeni nacrt mišljenja usvojen je sa sljedećim brojem glasova: za: 37; protiv: 0; suzdržani: 3.

\*\*\* **Kraj glasovanja** \*\*\*

**7. Financijska pravila koja se primjenjuju na opći proračun Unije (preinaka)**

REGI/9/09085  
\*\*\*I 2022/0162(COD) COM(2022)0223 – C9-0179/2022

Izvjestitelj za mišljenje:  
Daniel Buda (PPE)

Nadležni odbori:

BUDG,  
CONT\*

- Razmjena gledišta

**Govorili su:** Daniel Buda, Vlad-Marius Botoș, Cristina Maestre Martín De Almagro, Younous Omarjee, Monika Vana

**8. Smjernice Unije za razvoj transeuropske prometne mreže, izmjena Uredbe (EU) 2021/1153 i Uredbe (EU) br. 913/2010 te stavljanje izvan snage Uredbe (EU) br. 1315/2013**

REGI/9/08009

\*\*\*I 2021/0420(COD) COM(2021)0812 – C9-0472/2021

Izvjestitelj za mišljenje:

Alessandro Panza (ID)

PA – PE736.359v01-00

Nadležni odbor:

TRAN Barbara Thaler (PPE)  
Dominique Riquet (Renew)

- Razmatranje nacрта mišljenja

**Govorili su:** Younous Omarjee, Alessandro Panza, Vera Tax, Susana Solís Pérez

**9. Razno**

Predsjedatelj je potaknuo zastupnike da sudjeluju u Tjednu regija planiranom za 41. tjedan.

**10. Datum sljedeće sjednice**

24. i 25. listopada 2022.

Sjednica je završila u 11:11.

## Results of roll-call votes

### Contents

1. Amending Regulation (EU) 2021/241 as regards REPowerEU chapters in recovery and resilience plans and amending Regulation (EU) 2021/1060, Regulation (EU) 2021/2115, Directive 2003/87/EC and Decision (EU) 2015/1814 .....	7
1.1. Final vote .....	7
2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges .....	8
2.1. Final vote .....	8

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Amending Regulation (EU) 2021/241 as regards REPowerEU chapters in recovery and resilience plans and amending Regulation (EU) 2021/1060, Regulation (EU) 2021/2115, Directive 2003/87/EC and Decision (EU) 2015/1814

1.1. Final vote

29	+
NI	Chiara Gemma, Maxette Pirbakas
PPE	Pascal Arimont, Isabel Benjumea Benjumea, Tom Berendsen, Franc Bogovič, Christian Doleschal, Krzysztof Hetman, Manolis Kefalogiannis, Stelios Kympouropoulos, Andrey Novakov, Peter Pollák
RENEW	Katalin Cseh, Alin Mituța, Susana Solís Pérez
S&D	Erik Bergkvist, Matthias Ecke, Cristina Maestre Martín De Almagro, Nora Mebarek, Tsvetelina Penkova, Rovana Plumb, Marcos Ros Sempere
THE LEFT	Martina Michels, Younous Omarjee
VERTS/ALE	François Alfonsi, Ana Miranda, Niklas Nienaaß, Caroline Roose, Monika Vana

1	-
RENEW	Ondřej Knotek

10	0
ECR	Pietro Fiocchi, Anđželika Anna Mozdżanowska, Valdemar Tomaševski
ID	Matteo Adinolfi, Rosanna Conte, Alessandro Panza, André Rougé
PPE	Dan-Ștefan Motreanu
RENEW	Stéphane Bijoux, Vlad-Marius Botoș

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

## 2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges

### 2.1. Final vote

37	+
ECR	Pietro Fiocchi, Andželika Anna Możdżanowska, Valdemar Tomaševski
ID	Matteo Adinolfi, Rosanna Conte, Alessandro Panza
NI	Chiara Gemma, Maxette Pirbakas
PPE	Pascal Arimont, Tom Berendsen, Franc Bogovič, Christian Doleschal, Krzysztof Hetman, Manolis Kefalogiannis, Stelios Kypourouopoulos, Dan-Ștefan Motreanu, Andrey Novakov, Peter Pollák
RENEW	Stéphane Bijoux, Vlad-Marius Botoș, Katalin Cseh, Ondřej Knotek, Alin Mituța, Susana Solís Pérez
S&D	Matthias Ecke, Cristina Maestre Martín De Almagro, Nora Mebarek, Tsvetelina Penkova, Rovana Plumb, Marcos Ros Sempere
THE LEFT	Martina Michels, Younous Omarjee
VERTS/ALE	François Alfonsi, Ana Miranda, Niklas Nienaaß, Caroline Roose, Monika Vana

0	-

3	0
ID	André Rougé
PPE	Isabel Benjumea Benjumea
S&D	Erik Bergkvist

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention



**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENĹTI İV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Younous Omarjee, Krzysztof Hetman, Vlad-Marius Botoș, Nora Mebarek, Isabel Benjumea Benjumea
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Matteo Adinolfi, François Alfonsi, Pascal Arimont, Tom Berendsen, Erik Bergkvist, Stéphane Bijoux, Franc Bogovič, Rosanna Conte, Christian Doleschal, Matthias Ecke, Chiara Gemma, Manolis Kefalogiannis, Ondřej Knotek, Cristina Maestre Martín De Almagro, Martina Michels, Alin Mituța, Dan-Ștefan Motreanu, Andzelika Anna Możdzanowska, Niklas Nienab, Andrey Novakov, Alessandro Panza, Tsvetelina Penkova, Maxette Pirbakas, Caroline Roose, Marcos Ros Sempere, André Rougé, Susana Solis Pérez, Valdemar Tomaševski, Monika Vana
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Daniel Buda, Katalin Cseh, Stelios Kypouropoulos, Ana Miranda, Rovana Plumb, Peter Pollák, Tomislav Sokol, Vera Tax

209 (7)
Pietro Fiocchi
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schödze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Botond Torok-Illyes, Pawel Kaleta
S&D	Staffan Dahl
Renew	
ID	Valeria Forlani
Verts/ALE	Alan Keckes, Rikarda Plenz, Andrea Picone
ECR	
The Left	
NI	Barbara Gatto, Olga Vounisiou

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Καбинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigústeenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Radek Pilar, Roberto Giannella, Beata Grzebieluch, Tajana Ljubičić, Fabienne Pondeville, Isabel Provenza Tomás
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci  
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/  
 Tjänsteman